

Communiqué de presse
Paris, le 4 février 2021

Abstraction et calligraphie – Voies d'un langage universel

La nouvelle exposition du Louvre Abu Dhabi explore le rêve partagé d'un langage universel à travers des chefs d'œuvre de l'abstraction

En collaboration avec le Centre Pompidou

Du 17 février au 12 juin 2021

- Le Louvre Abu Dhabi inaugure sa troisième saison avec l'exposition *Abstraction et calligraphie - Voies d'un langage universel*, qui présente 101 œuvres d'art issues des collections de 16 institutions partenaires. Parmi elles, le Guggenheim Abu Dhabi, qui a prêté plusieurs pièces de sa collection internationale d'art moderne et contemporain.
- Conçue en collaboration avec le Centre Pompidou, l'exposition propose des œuvres de Dia Azzawi, Mona Hatoum, Vassily Kandinsky, Paul Klee, Lee Krasner, André Masson, Jackson Pollock, Anwar Jalal Shemza, et Cy Twombly, dont la plupart seront exposées dans la région pour la première fois.
- Le public pourra également découvrir deux œuvres originales des artistes contemporains el Seed et Sanki King.
- Cette exposition poursuit le travail muséographique unique du Louvre Abu Dhabi, qui explore les connexions entre les cultures en faisant dialoguer des courants artistiques parallèles ; ici, l'art abstrait du 20^{ème} siècle rencontre la calligraphie, pratique qui remonte aux civilisations plus anciennes.

[Visuels téléchargeables ici](#)



Paul Klee, *Oriental Bliss* (1938), huile sur toile, collection du Louvre Abu Dhabi, Crédit photo © Département de la Culture et du Tourisme - Abu Dhabi / Photo: AFP

Le Louvre Abu Dhabi inaugure l'année 2021 avec l'exposition *Abstraction et calligraphie - Voies d'un langage universel*, qui se tiendra du 17 février au 12 juin. Consacrée aux artistes de l'abstraction, elle

s'inscrit dans le thème des échanges et des influences partagées entre l'Orient et l'Occident, qui guide la troisième saison du musée. Cette exposition d'envergure internationale est la deuxième collaboration majeure entre le Louvre Abu Dhabi et le Centre Pompidou. Sponsorisée par Montblanc, une maison qui a révolutionné l'histoire de l'écriture avec son artisanat innovant et haut de gamme, elle montre l'émergence, au 20ème siècle, d'un nouveau langage visuel, qui mêle le texte et l'image, et s'inspire de formes plus anciennes d'écriture, et en particulier de la calligraphie. L'exposition rassemble 101 œuvres d'art prêtées par 16 institutions partenaires, ainsi que sept pièces de la collection permanente du Louvre Abu Dhabi. Les visiteurs pourront également découvrir deux installations monumentales réalisées pour l'occasion par des artistes contemporains dont la démarche résonne avec les thèmes abordés par l'exposition.

Organisée en quatre sections thématiques, l'exposition met en évidence la richesse des échanges culturels à partir du début du 20ème siècle. Elle raconte comment les mouvements de l'abstraction se sont inspirés d'une multitude de signes et de symboles, de philosophies et de techniques artistiques qui ont fleuri loin des capitales européennes et américaines. Des artistes tels que Paul Klee, André Masson, Vassily Kandinsky, Cy Twombly, Lee Krasner et Jackson Pollock ont cherché un nouveau langage universel pour exprimer leurs émotions au sein d'une société en pleine mutation, rompant avec les conventions de la figuration. Des influences similaires ont marqué la pratique de Dia Azzawi, Anwar Jalal Shemza, Ghada Amer, Shirazeh Houshiary et Mona Hatoum, également présentés dans l'exposition. Cette quête de nouvelles formes visuelles se poursuit aujourd'hui, avec des artistes contemporains tels que eL Seed et Sanki King, qui ont réalisé deux installations monumentales pour cette exposition.

Créée en collaboration avec le Centre Pompidou et France Muséums, l'exposition *Abstraction et calligraphie - Voies d'un langage universel* a été imaginée par Didier Ottinger, directeur adjoint de la programmation culturelle au Musée National d'Art Moderne – Centre de Création Industrielle (MNAM-CCI), assisté de Marie Sarré, attachée de conservation au service des collections modernes du Centre Pompidou. Les œuvres en prêt viennent du Centre Pompidou (Paris), du musée du Louvre (Paris), du Centre national des arts plastiques (Paris), de l'Administration Jean Matisse (Paris), de la galerie Jacques Bailly (Paris), de la galerie Jeanne Bucher Jaeger (Paris), du musée municipal de St-Germain-Laval, du musée des Beaux-Arts de Grenoble, de la Fondation Pollock-Krasner (New York), de la Fondation Adolph et Esther Gottlieb (New York), de la galerie Michael Werner (Märkisch Wilmersdorf, Treddin), de la galerie McKee (New York) du Studio Mona Hatoum (Londres), de Noirmontartproduction (Paris), et du Studio eL Seed (Dubai). L'exposition proposera également des œuvres du Guggenheim Abu Dhabi.

"C'est avec beaucoup de fierté et d'enthousiasme que nous nous préparons à inaugurer la première exposition internationale du Louvre Abu Dhabi pour l'année 2021. Nous nous réjouissons d'autant plus que nous présentons, pour la première fois dans la région, des chefs d'œuvre prêtés par nos illustres partenaires", s'est félicité SE Mohamed Al Mubarak, président du Département pour la Culture et le Tourisme - Abu Dhabi. "À Abu Dhabi comme ailleurs, les musées, et leur capacité à inspirer la curiosité, l'envie d'apprendre et de découvrir, sont essentiels à la société; nous leur vouons ici un respect particulier les arts et de la culture prennent une place de plus en plus importante dans nos vies et leur valeur est évidente : ils sont non seulement sources d'émerveillement, de stimulation intellectuelle et de réconfort, mais ils contribuent également à rapprocher les personnes, à l'intérieur de notre société et au-delà. Le message du symposium Repenser les musées, organisé en novembre dernier, est plus que jamais d'actualité : la confiance et la solidarité entre les pays et entre les institutions artistiques sont primordiales pour garantir au secteur culturel international un avenir dynamique et collaboratif."

Manuel Rabaté, directeur du Louvre Abu Dhabi : *"Nous sortons d'une année très difficile et c'est un plaisir d'inviter Didier Ottinger, conservateur renommé, à explorer la relation entre l'abstraction et la calligraphie, deux langages visuels intimement liés. Avec cette exposition, le Louvre Abu Dhabi emmène les visiteurs à la rencontre d'artistes, qui, à coup de pictogrammes, de signes et de symboles, ont partagé*

le même rêve d'un langage universel. Grâce à cette deuxième collaboration majeure avec le Centre Pompidou, le musée peut présenter pour la première fois à Abu Dhabi des chefs d'œuvre de maîtres de l'art abstrait ; Cy Twombly, Lee Ufan, Vassily Kandinsky, Henri Michaux, Juan Miró, Christian Dotremont, Jean Dubuffet, André Masson, Nasser Al Salem et Brice Marden. Cette exposition témoigne de la force de nos partenariats avec les autres musées et de la confiance mutuelle qui existe entre nous, motivées par l'envie d'offrir des moments de découverte à nos publics. Nous sommes prêts à accueillir les visiteurs en toute sécurité, pour leur donner l'opportunité rare de voir des chefs d'œuvre de l'art abstrait, présentés aux côtés de pièces qui révèlent les nombreuses sources d'inspiration globales de ce langage visuel".

Didier Ottinger, commissaire de l'exposition, MNAM-CCI, Centre Pompidou : "Les échanges et le dialogue sont au cœur du projet que j'ai développé pour le Louvre Abu Dhabi. Des dialogues à travers l'espace et le temps, qui sont l'essence même du Musée universel. Un dialogue entre les images et les lettres, illustré par la fascination des créateurs d'images pour la calligraphie, et vice-versa. Un dialogue sur l'espace qui sépare les artistes d'Orient et d'Occident. Un dialogue qui réunit une ancienne stèle égyptienne et les "pictogrammes" d'un artiste de rue new-yorkais - le rêve partagé d'un langage universel."

Dr. Souraya Noujaim, directrice scientifique en charge de la conservation et des collections du Louvre Abu Dhabi : "Cette exposition réunit les maîtres de l'abstraction avec les sources de leurs multiples influences. Les œuvres calligraphiques sont loin de se limiter à un codex unifié de signes et de symboles. Elles représentent une diversité de cultures, de langages - écrits et visuels -, et d'histoires qui couvrent plusieurs continents et plusieurs époques. Fidèle à la philosophie du Louvre Abu Dhabi, cette exposition crée un dialogue puissant entre deux formes d'expression distinctes - l'image et l'écrit - révélant ce qu'elles ont en partage. Vibrant à l'unisson, le visuel et le verbal ne font plus qu'un, une seule forme singulière d'expression, évoquant les propos d'Ibn Khaldoun sur "les deux faces de la pensée". La plupart des œuvres et des artistes n'ont jamais été exposés dans la région auparavant. C'est aussi la première fois que le Louvre Abu Dhabi fait réaliser des installations spécialement pour une exposition."

La première partie de l'exposition est consacrée aux **pictogrammes**, des images figuratives symboliques qui représentaient des mots et des idées sous forme graphique dans les anciennes civilisations de Mésopotamie et d'Égypte. Parmi les œuvres exposées, se trouve une peinture de l'artiste suisse d'origine allemande, Paul Klee. Sa pratique, qui combine des éléments visuels et écrits, s'est nourrie de ses voyages en Tunisie et de sa fascination pour les hiéroglyphes égyptiens. Klee a à son tour influencé l'artiste espagnol Joaquín Torres-García, l'artiste irakien Dia Al-Azzawi et l'artiste pakistanais Anwar Jalal Shemza. Cette section présente également des œuvres du peintre et sculpteur américain Adolph Gottlieb, qui s'est inspiré de l'art amérindien, et du peintre français André Masson, qui a puisé dans les inscriptions figuratives de l'Inde du 17^{ème} siècle et la calligraphie arabe.

Poursuivant le fil de l'histoire de l'écriture, la deuxième partie de l'exposition s'intéresse aux **signes**, dont la forme peut exprimer à elle seule des idées universelles. Les visiteurs y découvriront les études de signes de l'artiste russe Vassily Kandinsky, considéré comme un des inventeurs de l'abstraction. Dans un acte de résistance au monde occidental ravagé par la guerre, beaucoup d'artistes se sont tournés vers le Japon et la Chine pour trouver l'inspiration. Les signes tracés par la peintre franco-hongroise Judit Reigl et le peintre franco-allemand Hans Hartung font ainsi écho aux symboles utilisés par les calligraphes chinois et japonais. L'exposition présente également des œuvres de deux artistes français : Georges Mathieu, qui a cherché à développer un geste vif et lyrique, et Julius Bissier, influencé par la philosophie chinoise du taoïsme. Le travail de Mona Hatoum, qui a entrepris de créer un nouvel alphabet de signes avec des objets trouvés, sera également visible dans cette deuxième partie d'exposition.

La troisième partie de l'exposition est dédiée aux **linéaments**. Elle montre comment les artistes occidentaux se sont approprié l'énergie de la calligraphie orientale et l'ont intégrée à leurs pinceaux pour

produire des lignes fluides et déliées. S'opposant à la tendance artistique occidentale, le mouvement surréaliste inventa une technique de dessin qualifiée d'Automatisme, qui cherchait à traduire les soubresauts du subconscient. C'était leur manière de répondre à la période tumultueuse de l'entre-deux-guerres. Cette section expose les œuvres du surréaliste André Masson, et de ceux qu'il a influencé, de Jackson Pollock à Philip Guston en passant par Willem de Kooning. Les visiteurs pourront contempler des travaux de Jean Dubuffet, inventeur du concept d'Art brut, inspirés par les graffitis, la peinture rupestre et les dessins d'enfants. Les études de Cy Twombly pour les rideaux de scène de l'Opéra Bastille de Paris sont également présentées dans cette section, aux côtés de travaux de Lee Krasner; ces artistes furent tous deux influencés par les écritures coufiques de la ville irakienne de Koufa, berceau de la calligraphie arabe.

La dernière partie de l'exposition s'intéresse à la manière dont les artistes d'Orient et d'Occident ont incorporé la **calligraphie** à leurs pratiques. Le peintre espagnol Joan Miró ouvrit la voie en s'intéressant aux liens étroits entre peinture et poésie en Orient. Les poètes Brion Gysin, Henri Michaux et Christian Dotremont lui emboîtèrent le pas en peignant la poésie, inspirés par leurs voyages respectifs en Afrique du nord, en Chine et en Laponie. Leurs œuvres côtoient les études réalisées par Henri Matisse pour son livre illustré, *Jazz*, qu'il appelait "arabesques" en hommage à l'écriture arabe. Les visiteurs découvriront aussi comment des artistes régionaux, dont Shakir Hassan Al Said et Sliman Mansour, ont tenté de libérer la calligraphie de sa fonction purement linguistique. Deux installations monumentales originales réalisées par l'artiste franco-tunisien eL Seed et le graffeur pakistanais Sanki King structurent le parcours de l'exposition.

Notes aux éditeurs :

Le Louvre Abu Dhabi est un site certifié "Go-Safe". Grâce à notre partenariat avec VPS Healthcare, nous donnons la priorité à la santé et au bien-être de nos visiteurs tout au long de leur parcours dans le musée : horaire précis pour l'entrée dans le musée (indiqué sur le billet), contrôle de la température, mesures visant au respect de la distanciation sociale dans les galeries et les espaces extérieurs du musée.

A propos du Louvre Abu Dhabi

Fruit d'un accord intergouvernemental exceptionnel entre Abu Dhabi et la France, le Louvre Abu Dhabi a ouvert ses portes sur l'île de Saadiyat en novembre 2017. Conçu par Jean Nouvel, le musée est inspiré de l'architecture islamique traditionnelle et son dôme monumental crée une pluie de lumière qui donne vie à cet espace singulier. Le Louvre Abu Dhabi célèbre la créativité universelle de l'humanité et invite ses visiteurs à la voir sous un jour nouveau. À travers son approche curatoriale innovante, le musée encourage le dialogue interculturel en s'appuyant sur des récits qui transcendent les civilisations, les géographies et les époques. La collection du musée, qui ne cesse de s'étoffer, est sans égale dans la région. Couvrant des milliers d'années, elle comprend notamment des outils et objets préhistoriques, des textes religieux et peintures emblématiques comme des œuvres d'art moderne et contemporain. La collection permanente est complétée par des prêts provenant de 13 institutions partenaires françaises, et de musées régionaux et internationaux. Le Louvre Abu Dhabi est un véritable laboratoire culturel dans un monde globalisé et il forme les prochaines générations de professionnels de la culture. Ses expositions internationales, sa programmation culturelle et son Musée des enfants favorisent les échanges entre communautés et offrent éducation et délectation pour tous.

A propos du Department of Culture and Tourism - Abu Dhabi (DCT Abu Dhabi)

Department of Culture and Tourism – Abu Dhabi (DCT Abu Dhabi) conserve et promeut le patrimoine et la culture de l'émirat d'Abu Dhabi et les met à profit dans le développement d'une destination durable d'envergure mondiale, qui propose une offre culturelle riche pour ses visiteurs et ses habitants. Le département gère le secteur touristique de l'émirat et promeut la destination au niveau international à travers un large éventail d'activités visant à attirer des visiteurs et les investissements. Ses politiques publiques, plans et programmes de développement sont liés à la préservation du patrimoine et de la culture, y compris la protection des sites archéologiques et historiques mais aussi au développement des musées, notamment le Louvre Abu Dhabi, le Zayed National Museum et le Guggenheim Abu Dhabi. Department of Culture and Tourism – Abu Dhabi soutient les activités intellectuelles et artistiques et diverses manifestations culturelles, pour favoriser l'environnement et la richesse

de la scène culturelle, et mettre à l'honneur le patrimoine de l'émirat. Un des rôles essentiels de cette autorité est de créer une synergie dans le développement et la promotion d'Abu Dhabi, à travers une coordination étroite des différentes institutions parties prenantes.

OFFICE DU TOURISME D'ABU DHABI

Contact presse : Alice KABANOFF – akabanoff@dctabudhabi.ae

16 rue Ballu, 75009 PARIS - Tél. 01 53 25 03 52

Web : www.visitabudhabi.ae

